



Ministerio de
Obras Públicas y Transportes
Dirección General de Aviación Civil

**DIRECTIVA
DE
AERONAVEGABILIDAD**

NUMERO:
03/94
HOJA:

PRODUCTO AFECTADO : Aeronaves CASA CN-235, series.

FABRICANTE: CONSTRUCCIONES AERONAUTICAS S.A. (CASA).

FECHA DE EMISION: 12 de agosto de 1.994.

REFERENCIA: Boletines de Servicio CASA nº 235-53-20, original o posteriores revisiones aprobadas.

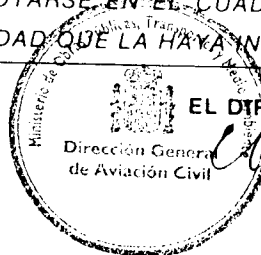
EFFECTIVIDAD: 12 de agosto de 1.994.

DESCRIPCION: Durante el ensayo de fatiga han sido detectadas grietas en el fuselaje, en la zona de fijación del herraje de cogida al ala central. Para evitar la aparición de estas grietas se procederá a la instalación de un refuerzo en la zona del fuselaje mencionada, según se indica en el boletín de servicio CASA 235-53-20.

PLAZO DE CUMPLIMENTACION: Las aeronaves afectadas por esta directiva deberán tenerla cumplimentada antes de los 17000 vuelos.

INFORMACION ADICIONAL: Para cualquier información adicional, contactar con:
Dirección General de Aviación Civil
Area Técnica de Certificación
Attn. Sr. Iglesias.
Plaza de S. Juan de la Cruz s/n
28071 MADRID
Tfn: 91-5976961
FAX : 91-5975863
TX: 48339 CIAL E
AFTN: LEAC ZX CX

LA CUMPLIMENTACION DE ESTA DIRECTIVA DEBE ANOTARSE EN EL CUADERNO DE LA AERONAVE, MOTOR O HELICE, SEGUN CORRESPONDA, POR LA ENTIDAD QUE LA HAYA INCORPORADO.



EL DIRECTOR GENERAL,

Dirección General
de Aviación Civil



Ministerio de
Obras Públicas y Transportes
Dirección General de Aviación Civil

**AIRWORTHINESS
DIRECTIVE**

NUMBER:

03/94

SHEET:

AFFECTED PRODUCT: CASA CN-235, series aircraft.

MANUFACTURER: CONSTRUCCIONES AERONAUTICAS S.A. (CASA)

ISSUE DATE: August, 1994

REFERENCE: CASA 235-53-20 Service Bulletin, original or subsequent approved revisions .

EFFECTIVE: August, 1994

DESCRIPTION: Cracks in the fuselage, in the wing to fuselage connection fitting area have been detected in the fatigue test. To preclude the development of cracks, a reinforcement must be installed in the aforementioned zone of fuselage, following the instructions of CASA 235-53-20 Service Bulletin.

COMPLIANCE SCHEDULE: The above referred modification should be accomplished before of 17000 flights.

ADDITIONAL INFORMATION: For further information contact:
Dirección General de Aviación Civil
Area Técnica de Certificación
Att. Sr. Iglesias.
Plaza de S. Juan de la Cruz s/n
28071 MADRID
Tfn.: 34-1-5976961
Fax.: 34-1-5976853
TX: 48339 CIAL E
AFTN: LEAC ZX C

THIS AIRWORTHINESS DIRECTIVE IS A TRANSLATION FROM THE SPANISH ORIGINAL ISSUE.